

Archiv



FIREBALL GAZETTE

Swiss Fireball Association • erscheint fünfmal jährlich • Nr. 1/Februar 1988

Vorstand

Präsident

Stefan Ritzler, Rüegerholzstr. 46, 8500 Frauenfeld, 054/21 32 69 (p)

Sekretariat

Dorett Hanhart, Breitestr. 5, 8400 Winterthur, 052/28 40 72 od. 054/41 24 79

Kassierin

Christine Härdi-Landerer, Kantonsstr. 15a, 7240 Küblis, 081/54 11 34

Regattawosen

Jürg Vetterli, Lohnstr. 4, 8200 Schaffhausen, 053/ 4 11 93

Selektionswesen

Martin Stolz, Kernstr. 35, 8004 Zürich, 01/241 74 84 (p), 01/55 79 68 (g)

Beisitzer

Bruno Holtmann, Wildbachstr. 20, 8424 Embrach, 01/865 15 54 (p), 01/860 45 45 (g)

Gazette, Redaktion

Heike Widmer, Hegibachstr. 77, 8032 Zürich, 01/55 34 95 (p), 01/257 23 19 (g)

Gazette, Layout

Markus Heilig, Bethlehemstr. 120, 3018 Bern, 031/56 77 93 (p)

SFA-Bazar

Trudi Baumgartner & Thomas Gautschi, Oberdorfstr. 18, 3066 Stettlen, 031/31 03 06

Post an die SFA: Breitestr. 5, 8400 Winterthur

Einzahlungen: Postcheckkonto 80-61962- Zürich

FLOTTENCHEFS

Bodensee:

Ingo Kübler & Susanne Thür, Dufourstr. 5, 8570 Weinfelden, 072/22 46 40 (p)

Lac de Neuchâtel sud, Murtensee:

Markus Heilig, Bethlehemstr. 120, 3018 Bern, 031/56 77 93 (p)

Lac de Neuchâtel nord:

Caroline Stolz, ch. du moulin 2, 2022 Bevaix, 038/46 15 61 (p)

Leman:

Yves Lamercy, ch. des peccaux, 1833 Les Avants, 021/64 68 17 (p)

Vierwaldstättersee:

Markus Aebi, Sylvinhall, 6047 Kastanienbaum

Thunersee:

Hansueli Hofstetter, Diesbachstr. 3, 3012 Bern, 031/23 42 58 (p)

Hallwilersee:

Thomas Gautschi, Oberdorfstr. 18, 3066 Stettlen, 031/31 03 06 (p)

Zürichsee, Sihlsee, Greifen- und Walensee:

Martin Stolz, Kernstr. 35, 8004 Zürich, 01/241 74 84 (p), 01/55 79 68 (g)

2

Editorial

Liebe Seglerinnen und Segler,

Die erste Gazette 1988 liegt vor Euch, in Farbe, mit vielen Informationen und den ersten Ausschreibungen.

Ich bin sicher, dass Eure Regattatätigkeit 1988 sehr rege sein wird, da wir doch "fast" keinen Winter hatten und Ihr Eure Energien nicht beim Skifahren verpulvern konntet: warum also nicht bei den ersten erfrischenden Frühjahrsregatten?

Auf der Regattaszene 1988 werden einige neue vielversprechende SWISS-FIREBALLS erscheinen und mich sollte es nicht wundern, wenn dieses Jahr ein "SWISS-FIREBALL-JAHR" werden würde.

Einen guten Saison_start wünscht Euch

Kishe

Chers Fireballistsi,

Voila la premiere Gazette de l'annee 1988, en couleur, avec beaucoup d'informations et les premieres dates de competitions.

Je suis sûre que votre participation aux régates 1988 sera tres efficace, du fait que nous n'avons presque pas eu d'hiver et vous n'avez pas pu dépenser votre Energie en skiant.

Alors pourquoi pas a la premiere rafraichissante regate de printemps??

A la scene de regate 1988 vont apparaltre quelques "SWISS-FIREBALLS" tres promettants et ca ne m'etonnerait pas, si cette ann^e deviendra une annöe "SWISS-FIREBALL".

Un bon debut de saison vous souhaite

Kishe

REDAKTIONSSCHLUSS : 6.5.88!
DELAI DE REDACTION

3

Generalversammlung

PROTOKOLL DER GENERALVERSAMMLUNG DER SWISS FIREBALL ASSOCIATION
VOM 16. JANUAR 1988 IM CLUBHAUS DES SEGELCLUBS HALLWIL

Die halbe Stunde Verspätung scheint Tradition zu werden, die GV wird um 17.30 eröffnet.

Anwesend: 45 stimmberechtigte Mitglieder.

1. Ste Ritzler begrüsst die Anwesenden und entschuldigt die abgemeldeten, nämlich die Australien-Fahrer Gebr. Duvoisin, Urs Schär, Sekretärin Dorett Hanhart und Fritz Widmer, aber auch die schrecklich vergrippte Familie Preuss und Heike Widmer
2. Hans Stöckli übernimmt bereitwillig sein alljährliches Amt als Stimmenzähler.
3. Regattabericht: Christoph Oswald berichtet über unsere Aktivität vom letzten Jahr. Mit 104 Booten haben wir die SM-Qualifikation nicht gerade vorig geschafft. Für die SM 89 gilt wiederum die Bedingung: 100 Schiffe an 4 Schwerpunkt-Regatten und 200 Schiffe an Regatten die mit min. 20 Schiffen gestartet werden.
Regattaplan 88: neu ist Neuenburg statt Yverdon
SM in Interlaken (mit garantiertem Wind.)
Brunnen ist vorverschoben worden (mehr Wind)
und fällt mit Hemmenhofen (Bodensee) zusammen.
Der Rest dürfte aus dem versandten Regattaplan ersichtlich sein.
Auslandregatten für die Selektion sind wiederum:
-Antibes
-Vitrolles
-Nieuwpoort
Interessant weil alle gleichzeitig Selektion für die Franzosen sein werden.
Meisterschaften: FM in Les Embiez oder Setes 13.-20. August
Belg.M 19.-21. August
IM in Brenzone (Gardasee) 22.-25. August
Engl M in Plymouth
Tsch. M am Lippno Lake (Dorett fragen)

EM in Brenzone 26. August-3-September
WM in Australien Januar (siehe Entschuldigte)

EM 89 in Oostende Belgien
WM 89 in Painton England
WM 90 in Japan (das wärs doch mal.)

Selektionsmodus: Zeit: von Antibes bis Brunnen
Faktoren: Inland 1,1
SM 1,2

Ausland 1,2 (1987 mit 1,3 überbewertet)

Regatten: 6 Inland- und 3 Ausland-Regatten

4

Generalversammlung

stehen zur Verfügung
Wertung: Die 5 besten Resultate werden gewertet, aber höchstens 1 Ausland-Regatta

Regattaplan und Selektionsmodus werden ohne Gegenstimme angenommen.

4. Rechnung: Trotz eher kleineren Einkünften als budgetiert, schliesst die Rechnung mit einem Gewinn von Fr. 2950.- ab. Ursachen sind Einsparungen bei PR, SM-, WM-Unterstützung, Administration. Wesentlich trug auch das zwar teurere aber mit viel höheren Reklame-Beiträgen finanzierte Bulletin bei.
Revision: Markus Aebi attestiert der Kassierin einwandfreie Buchführung und empfiehlt der GV, den Vorstand zu entlasten.
Budget: Aufgrund des guten Abschlusses 87 sieht das Budget 88 ein Defizit von Fr. 2000.- vor, dies um einen Stand an der Bootsausstellung in Zürich zu finanzieren einerseits, und um die noch immer der SFA gehörende Negativ-Form, aus der die Steinmayer-Fireballs stammen, Herrn Steinmayer zu schenken, andererseits.
Rechnung und Budget werden ohne Gegenstimme genehmigt und der Vorstand entlastet.
5. Mitteilungen:
 - des Präsidenten: Stefan Ritzler blickt auf 1 Jahr Präsidium zurück. Er begrüsst die neuen SFA-Mitglieder, die in lobenswerter Anzahl erschienen sind, und erwähnt die Erfolge der Schweizer im internationalen Fireball-Geschehen. 1987.'
Deutlich betont er auch, wie zum Ziel SM 89 zu kommen sei, und redet vorab den Flottenchefs ins Gewissen, nachdem er mit der Beteiligung im 87 nicht ganz zufrieden war.
 - des Sekretariats: Ste verliest den schriftlich verfassten Bericht der Sekretärin. Sie verweist auf 15 Neumitglieder und hofft auf entsprechende Mehrbeteiligung der 88er Regatta-tätigkeit, besonders weil einige regattaerfahrene Umsteiger dabei sind. Zu den 8 offiziellen Austritten gesellen sich gemäss Kassierin 11 Mitglieder die den Beitrag 87 nicht bezahlt haben.
Für 4 davon wird eine tel. Mahnung (Anfrage) beschlossen.
 - der Gazette: In Abwesenheit von Heike berichtet Markus Heilig, und fragt insbesondere ob das Gazette in seiner neuen aufwendigeren Form beibehalten werden soll, was ohne Gegenstimme angenommen wird. Ste weist darauf hin, dass Heike ihr Amt auf Ende 88 niederlegen möchte.-Nachfolger gesucht-
 - des Technischen Dienstes: Ste erklärt, was er darunter versteht, nämlich Auskunft, Beratung, Vermittlung von Occasionsmaterial und -Schiffen, Vermittlung zu Bootbauern bei Neubestellungen.
 - der Swiss Fireball Kommission: Ste berichtet von der letztjährigen Tätigkeit. Mit Erreichung ihres Ziels, nämlich der übersichtlichen Zusammenstellung von in der Schweiz gebauten Kunststoff-

5

Generalversammlung

Komposit-, und Holzfireballs, incl. Preislisten, wird sie aufgelöst.

6. Wahlen: der zurücktretende Regattachef Christoph Oswald, wird gemäss dem Vorstandsvorschlag durch Jürg Vetterli ersetzt. Die Wahl wird mit einstimmigem Applaus kundgetan. Christoph erhält eine Gletscherbrille und assortierte Dächli-
kappe zum Dank. Wir hoffen er steige trotzdem nicht gleich auf den 12er um.
7. Bestenliste: Martin verliert nach Hinweis auf die Schwierigkeiten durch Mannschaftswechsel die Bestenliste.
Preise erhalten: als 1. Bart/Duvoisin (wen wunderts?)
2. Stöckli/Appel
3. Gebr. Oswald
4. Schär/Huber (endlich mal ein neuer Name)
als aktivste Gautschi/Baumgartner
8. Verschiedenes:
 - Ste beschreibt unseren Stand an der Bootsausstellung in Zürich, mit einem neuen Steinmayer-Schiff drauf, und sucht freiwillige Standhüter.
Als Aufgabe für den Vorstand für 1988 sieht er v.a.
 - Aktivierung der Regattatätigkeit durch die Flottenchefs
 - Aktualisierung der SFA-Statuten
 - Port Camargue: Lindy Preuss hat bereits 8 feste Anmeldungen und rechnet mit ca. 10 Schiffen. Die Kosten entsprechen denen vom letzten Jahr.
 - Bazar: verfügt ab sofort über 2 neue Artikel, nämlich einen von Markus Heilig entworfenen Kleber für Fr. 2.-, und einen Trainer mit demselben Sujet für Fr. 80.-
 - Vorschläge der Mitglieder an den Vorstand:
 - *Hans Stöckli: Zur Junioren Subvention: Gegen Rangliste und kurzen Regattabericht wird das Meldegeld für Junioren von der SFA übernommen. - Einmütiges Kopfnicken -.
 - *Föni Bossard: Für Neueinsteiger ohne Boot soll eine Liste erstellt werden, damit solche Leute an Mannschafts-suchende Bootsbesitzer vermittelt werden können. Die Liste soll v.a. auch an der Bootsausstellung gefüllt werden.
 - Philippe Jacot: Für EM-Teilnehmer soll endlich ein Coach mit Gummiboot auch für die Schweizer zur Verfügung stehen. Einziges finanzielles Problem sei der Transport eines solchen Bootes an die EM. Ein lösbares, wie der Vorstand gemäss dem Kassenbericht meint.

Damit entlässt uns Ste zum gemütlichen Teil, wo sich alle sofort ums CheminSe und die appetitlichen Salate drängen.

Vielen Dank den Flotten Zürichsee, Hallwilersee und Bodensee.

Anstelle von Dorett Hanhart das protokollführende Opfer

Christine Landerer

6

Zahlen

Gewinn- und Verlust- Rechnung vom 1.11.86 bis zum 31.10.87

	Ausgaben	Einnahmen
Mitgliederbeiträge 86		100.00
Mitgliederbeiträge 87		6570.00
Bulletin Inserate		1348.00
Zins Bank vom 31.12.86		62.90
USY-Subvention		1300.00
Bazar Gewinn		28.25
Techn. Dienst Gewinn		-21.25
Port Camargue		700.00
Administration	913.25	
Bulletin	1874.25	
Flottenbeiträge	84.00	
Juniorensubvention	0.00	
Trainer	2657.35	
F.I. Subscription	1120.45	
Spesen/Verr.Steuer Bank	34.00	
GV84	0.00	
Jahresmeisterschaft Preise	450.00	
Public Relation	0.00	
SM 85 Ausländer Meldegeld	0.00	
WM 85 Team-Bekleidung	0.00	
	7133.30	10087.90
Gewinn	2954.60	
	10087.90	10087.90
Kapital per 31.10.87		
Kapital 31.10.86		8297.85
Gewinn		2954.60
Kapital 31.10.87	11252.45	
Kapital 31.10.87	11252.45	11252.45
Schlussbilanz per 31.10.87		
PC-Konto	6668.30	
Bank-Konto	2235.25	
Inventar	995.40	
Debitoren	1435.00	
Kreditoren		81.50
Kapital		11252.45
Bilanz	11333.95	11333.95

7

Zahlen

Budget 1988

Einnahmen

Mitgliederbeiträge	6,500.00
Gewinn TD und Bazar	100.00
Bulletin Inserate	1,000.00
USY Subvention	1,500.00
Port Camargue	800.00

Einnahmen Total	9,900.00
-----------------	----------

Ausgaben

F. I .Subscription	1,200.00
Trainer	2,300.00
Junioren Subvention	300.00
Flottenbeiträge	100.00
Administration	1,100.00
Bulletin und Jahrbuch	3,000.00
Preise	800.00
PR	2,000.00
WM Unterstützung	600.00
SM Spesen	500.00

11,900.00

8

Jahresmeisterschaft 1987

BESTENLISTE 1987

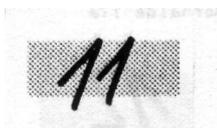
gewertete Anlässe	Datum	Faktor
1 Yverdon	25./26. April 1987	1.20
2 Walensee	9./10. Mai 1987	1.20
3 Mammern	16./17. Mai 1987	1.20
4 Bevaix	6.-8. Juni 1987	1.40
5 Stansstad	27./28. Juni 1987	1.20
6 Reichenau	12./13. Sept. 1987	1.00
7 Estavayer	19./20. Sept. 1987	1.20
8 Hallwil	10./11. Okt 1987	1.00
9 Thalwil	14./15. Nov. 1987	1.00

die 6 besten Resultate werden berücksichtigt

Segel-Nr	Mannschaft	gesegelt	Punkte	Rang
Z-13122	Bart/Duvoisin	8	700 5	1
Z-13756	Stock li/Appel	6	683 1	2
Z-13758	Oswald/Oswald	8	661 9	3
Z-13666	Schär/Huber	8	657 5	4
Z-13054	Willi/Vetterli	6	651 8	5
Z-13298	Duvoisin/Duvoisin	6	641 6	6
Z-12151	Hanhart/Hanhart	7	620 4	7
Z-13219	Ritzler/Plouda	7	612 2	8
Z-12907	Preuss/Preuss	8	606 2	9
Z-13078	Stolz C./Senn	6	595 8	10
Z-11808	Wittich/Good	7	595 2	11
Z-13061	Gautschi/Baumgartner	9	579 9	12
Z-12387	Schwendimann/Heilig	7	563 7	13
Z-13701	Sprecher/Weber	7	534 8	14
Z-12152	Landerer/Landerer	4	443 8	15
G-13865	Stengele/Dietrich	4	407 9	16
Z-11958	Aebi/Birrer	4	387 4	17
Z-13665	Widmer	5	383 4	18
Z-13757	Strasser/Strasser	4	329 9	19
G-13055	Grundler/Nolle	3	315 2	20

Jahresmeisterschaft 1987

Segel-Nr	Mannschaft	gesegelt	Punkte	Rang
Z-13295	Spitt/Obusan	4	301 9	21
Z-13805	Thür/Kübler	3	276 9	22
Z-13000	Stolz M.	3	272 3	23
Z-12146	Badertscher/Baggenstoss	3	247 8	24
Z-13141	Mermod/Wezel	3	237 7	25
Z-13220	Holtmann	3	232 9	26
Z-12623	Hofer/Waber	2	216 0	27
Z- 8986	Beeli/Dransfeld	3	207 4	28
Z-11558	Wipf/Hammel	3	204 3	29
Z-13297	Mader/Bachmann	2	193 6	30
Z- 8991	Sehneider/Moran	2	141 7	31
Z-13665	Helbling/Schwerzmann	2	132 6	32
Z-12141	Räschle/Pinsini	1	111 8	33
Z-13464	Graber/Hediger	1	95 6	34
Z-12384	Bossard/Zubler	1	91 5	35
Z-11971	Hofstetter/Schuster	1	91 0	36
Z-13179	Adam/Pfister	1	79 2	37
Z-12144	Liechti/Badertscher	1	78 5	38
Z-13663	Koch/Hanhart	1	77 0	39
Z-12622	Starkl/Remund	1	73 7	40
Z-12376	Moser/Moser	1	72 6	41
Z-11958	Birrer/Badertscher	1	70 7	42
Z-11190	Schwendimann/Hawker	1	70 7	43
Z-12621	Zbinden/Zbinden	1	69 0	44
Z- 9310	Eöhni/Wild	1	68 1	45
Z-10870	Peter/Christen	1	68 1	46
Z-12364	Zubler/Iten	1	68 0	47
Z- 7907	Landerer/Gröbli	1	67 0	48
Z- 1095	Ritzler/Ritzler	1	64 0	49
Z-10877	Waidvogel/Waldvogel	1	64 0	50
Z-12142	Rüegg/Rüegg	1	63 9	51
Z-11961	Moine/Nicaty	1	63 1	52
Z-13077	Seheller/Rösli	1	62 3	53
G-13003	Friedrich	1	60 8	54
Z-12384	Bolliger/Bolliger	1	57 1	55
Z-10423	Heimgartner/Heimgartner	1	51 2	56



Mitglieder

SFA Adressliste mit Flotteneinteilung

Name	Adresse			Flo tte
Adam, Bernhard		2016	Cortailod	NEB
Aebi, Markus	Sylvinhall	6047	Kastanienbaum	LUZ
Antenen, René	Alte Gfennstr. 41	8600	Dübendorf	BOD
Appel, Willy	Forchstr. 103	8127	Forch	ZH
Bachmann, Urs	Gartenstrasse 10	8853	Lachen	ZH
Badertscher, Stefan	Chnübri 32	8197	Rafz	BOD
Badertscher, Reto	Gottfr. Keller Str. 4	4800	Zofingen	HAL
Bagginstoss, Kurt	Heereguet 5	8197	Rafz	BOD
Basler, Konrad	Oberlandstr. 2	8133	Esslingen	ZH
Baumann, Peter	Vonmattstr. 31	6003	Luzern	HAL
Baumgartner, Gertrud	Oberdorfstr. 18	3066	Stettlen	HAL
Bassler, Christian	Schlappengasse 9	07753	Allensbach	
Battig, Hans-Peter	32, Vassin	1814	La Tour de Peilz	LEM
Beck, Peter	Dorfstr. 4	3032	Hinterkappelen	NEO
Berchtold, Oliver	Kirchgasse 3a	9472	Grabs	ZH
Berchtold, Walter	Isenbühlweg 14	5524	Niederwil	HAL
Bernet, Ruedi	Rüttiweg	3702	Hondrich	THU
Bolliger, Jürg	Bühlstr. 4	8645	Jona	ZH
Borer, Christian	Erchenbühlstr. 15	8046	Zürich	ZH
Bossard, Thomas	Unterdorf 57	5703	Seon	HAL
Bressan, Urs	Seestr. 70	9320	Arbon	BOD
Burger, Fritz	Postfach 35	3604	Thun	THU
Caprani, Florian	Tellistr. 21 C	5000	Aarau	HAL
Dobler, Max	Pilatusstr. 15	6402	Merlischachen	LUZ
Donati, Filippo	Tillierstr. 46	3005	Bern	
Dransfeld, Clemens	Hauptstr. 74	8272	Ermatingen	BOD
Dubois, Rico	Lehenmattstr. 326	4052	Basel	
Duvoisin, Christophe	Battieux 3	2013	Colombier	NEB
Duvoisin, Antony	Battieux 3	2013	Colombier	NEB
Duvoisin, Sylvie	Battieux 3	2013	Colombier	NEB
Eggenberger, Werner	Mühlebachstr. 8	8820	Wädenswil	ZH
Egger, Georg	Rainstr. 3	5415	Nussbaumen	HAL
Egloff, Jaqueline	Winkelrainweg 7	8102	Oberengstringen	THU
Eichenberger, Jörg	Feldstr. 9	5737	Menziken	HAL
Fischer, Roland	Grundackerstr. 45	8907	Wettswil	ZH
Friedli, Peter	Pelikanweg 12	3074	Muri	
Fritz, Peter	Verandaweg 1	8810	Horgen	ZH
Gautschi, Thomas	Oberdorfstr. 18	3066	Stettlen	HAL
Gindraux, Daniel	rue des Cerisiers 14	2023	Gorgier	NEB
Glinz, Thomas	ch. du Stand 19 D	1024	Ecublens	BOD
Good, Michael	Fliegaustr. 21	6280	Kreuzlingen	BOD
Grimm, Peter	Löeberstr. 20 B	6300	Zug	LUZ
Gross, Guido	Antoniusstr. 3	9000	St. Gallen	BOD
Gschwind, Heinz	Käferholzstr. 177	8046	Zürich	ZH
Gubser, Andi	Neuwiesenstr. 9	8610	Uster	ZH
Hanhart, Doretta	Breitestr. 5	8400	Winterthur	BOD
Hanhart, Katharina	Hauptstr. 22	8265	Mammern	BOD
Hauri, Peter	Zentralstr. 161	8003	Zürich	HAL
Hafliger, André	Zumhofhalde 17a	6010	Kriens	LUZ

Mitglieder

SFA Adressliste mit Flotteneinteilung

Name	Adresse			Flotte
Heilig, Markus	Bethlehemstr. 120	3018	Bern	NEO
Heimgartner, Walter	Buacherweg 16	5443	Niederohrdorf	HAL
Hofer, Klaus	Dünnerstr. 772	4614	Hägendorf	NEO
Hofstetter, Hansueli	Diesbachstr. 3	3012	Bern	THU
Holtmann, Bruno	Wildbachstr. 20	8424	Embrach	BOD
Huber, Kurt	Lindhofstr. 64	5200	Windisch	HAL
Huber, Adrian	Sägweg 11	3303	Jegenstorf	NEO
Hunkeler, Damian	Kapuzinerweg 10	6006	Luzern	LUZ
Hunkeler, Urs	Kapuzinerweg 10	6006	Luzern	LUZ
Imhof, Urs	Bühlweg 16	3302	Moosseedorf	
Jacot, Philippe	Paix 45	2300	La	NEB
			Chaux-de-Fonds	
Kehrer, Peter	Seestr. 238	8038	Zürich	ZH
Koch, Thomas	Castellstr. 10	8274	Tägerwilen	BOD
Kollbrunner, Reto	Allenwindenring 9	6304	Luzern	LUZ
Kübler, Ingo	Dufourstr. 5	8570	Weinfelden	BOD
Lacher, Martin	Hauptstr. 19 A	5243	Mulligen	HAL
Lambercy, Yves	ch. de Peccaux	1833	Les Avants	LEM
Landerer, Christina	Hauptstr. 15 A	7240	Kublis	HAL
Landerer, Cedric	Föhrenstr. 5	8703	Erlenbach	ZH
Landerer, Claudia	Dorfstr. 46	8621	Robenhausen	ZH
Leemann, Roger	Oststr. 15	8400	Winterthur	BOD
Liechti, Kurt	Neudorfstr. 4	5032	Rohr	HAL
Lussi, Thomas	Lindenhof	3324	Hindelbank	BOD
Maurer, Andreas	Violaweg 74 / P	4303	Kaiseraugst	ZH
Mader, Armin	Bauernhofstr. 11	8653	Lachen	ZH
Meier, Werner	Rietbergstr. 33	9403	Goldach	BOD
Mermod, Claude	im Glockenacker 54	8053	Zürich	THU
Merz, Peter	Eggstr. 74	8102	Oberengstringen	ZH
Meyer, Philippe	Rebbergstr. 55	8102	Oberengstringen	ZH
Méylan, Cedric	27, av. de Lavaux	1009	Pully	LEM
Moine, Norbert	Pharmacie de Villen.	1844	Villeneuve	LEM
Mojon, Philippe	ch. Fief de Chapitre	1213	Petit Lancy	LEM
Moser, Erich	Bettenstr. 60	8400	Winterthur	ZH
Nicolet, Albert	Grande rue 110	1844	Villeneuve	LEM
Nolle, Jörg	Gabelsbergerstr. 11	D7750	Konstanz	GFA
Nonella, Marco	Todistr. 62	8800	Thalwil	ZH
Oswald, Andreas	Kreuzstr. 37	8640	Rapperswil	ZH
Oswald, Christoph	Kreuzstr. 37	8640	Rapperswil	ZH
Plouda, Andri	Poststr. 12	8552	Felben	BOD
Porta, Benjamin	20, ch. des Pommiers	1860	Aigle	LEM
Preuss, Lucien	Feldeggstr. 74	8003	Zürich	ZH
Preuss, Lindy	Feldeggstr. 74	8006	Zürich	ZH
Ritzler, Stefan	Rüegerholzstr. 46	8500	Frauenfeld	BOD
Rossi, Pietro	Kirchgasse 16	8001	Zürich	ZH
Rutishauser, Urs Peter	Scheuchzerstr. 103	8006	Zürich	BOD
Rüegg, Hans-Rudolph	Seestr. 187	8806	Bach	ZH
Schar, Urs	Weiermattstr. 76	3027	Bern	NEO
Schar, Susanne	Weiermattstr. 76	3027	Bern	NEO

13

Mitglieder

SFA Adressliste mit Flotteneinteilung

Name	Adresse	Flotte
Scheller, Richard	unt. Farnbühlstr. 2	5610 Wohlen HAL
Schmuckli, Thomas	Schulstr. 9	5415 Nussbaumen HAL
Schneider, Bernard	Rte.1 Orée de la Faye	1762 Givisiez NEO
Schwendemann, Ursula	Looslistr. 61	3027 Bern THU
Schwitzer, Fridolin	Wurzenbachstr. 40	6000 Luzern LUZ
Schwitzer, Jan	Winkelrainweg 7	8102 Oberengstringen THU
Seinet, Peter	Bergstr. 31	6004 Luzern LUZ
Senn, Jean-Philipp	Collège 10	2300 La NEB
		Chaux-de-Fonds
Somm, Felix	Hafnerstr. 3	9000 St. Gallen BOD
Spitt, Max	Aaraustr. 78-80	4600 Olten HAL
Sprecher, Patrik	Husacherstr. 4	8142 Uitikon ZH
Stadelmann, Ruedi	Rothenstr. 45	6015 Reussbühl LUZ
Stalder, François	Mühlerunschweg 27	2560 Nidau NEB
Starkl, Paul	Pfahlbauerweg 261	3286 Muntelier NEB
Steinen, Heinrich	Hofstettli Grund	6055 Alpnachdorf LUZ
Steiner, Rudolf	Zägli 48	3315 Bätterkinden
Stengele, Franz	Hauptstr. 3	07700 Singen Htw. BOD
Stolz, Martin	Kernstr. 35	8004 Zürich ZH
Stolz, Caroline	ch. du Moulin 2	2022 Bevaix NEB
Stöckli, Hans	Tramstr. 123	8707 Uetikon ZH
Strasser, Liselotte	Isenbühlweg 15	5524 Niederwil HAL
Suter, Maja	11 Cardinal Drive	14850 Ithaca N.Y. USA ZH
Thiebaud, François	Präfisshut	9479 Oberschan
Thür, Susanne	Dufourstr. 5	8570 Weinfelden BOD
Tock, Michel	Brayères 6	1815 Clarens LEM
Vetterli, Jürg	Lohnstr. 4	8200 Schaffhausen BOD
Waber, Bruno	Winkelriedstr. 25	3014 Bern NEO
Weber, Thomas	Breitistr. 6	8953 Dietikon LUZ
Wettach, Beatrice	ch. du Stand 19 D	1024 Ecublens BOD
Widmer, Fritz	Dorfstr. 9	8261 Hemishofen BOD
Widmer, Mario	Dorfstr. 10	8261 Hemishofen BOD
Willi, Othmar	Erchingerstr. 6	8500 Frauenfeld BOD
Wipf, Erwin	Stalden 23	8224 Lohningen BOD
Wirz, Ralph	Weidenhofstr. 9 d	9323 Steinach BOD
Wittich, Jürg	Kirchstr. 17	8274 Gottlieben BOD
Wyss, Heinz	Abendstr. 30/140	3018 Bern THU
Yachting-System, Sturm	Postfach	8027 Zürich ZH
Zbinden, Charles	Breitaegertenstr. 14	3122 Kehrsatz THU
Zbinden, Ruedi	Rainstr. 110	8143 Stallikon HAL
Zbinden-Engi, Margrith	Rainstr. 110	8143 Stallikon HAL
Ziegler, Martin	Talstr. 8	5703 Seon HAL
Zigerli, Stefan	Obermülistr. 45	8320 Fehraltorf NEO
Zimmermann, Franz	Les Brisecau	2072 Enges NEB
de Jager, Goderd	Engweg 1	8006 Zürich HAL

Mitteilungen

SELEKTION EURO 1988

Alle, die sich für EURO selektionieren
möchten, müssen sich bis spätestens
16. April 88 melden bei:

Jürg Vetterli
Lohnstr. 4

8200 Schaffhausen Tel.053 4 11 93

Aenderung im SELEKTIONSMODUS

Auf Antrag des CNBevaix and der Flotte
Bevaix hat der Vorstand der SFA folgendes
beschlossen:

"Die Pfingstregatta in Bevaix wird als Ersatz-
Selektionsgeratta gewertet, sobald eine der
Selektionsregatten keinen oder nur einen Lauf
zustande bringt.

2/88 der Vorstand der SFA

Selection EURO 1988

Tous ceux qui desirent se qualifier pour le
championnat d'Europe devront s'inscrire jusqu'au
16 avril 1988 aupres de:

Jürg Vetterli
Lohnstr. 4

8200 Schaffhausen tel. 053 4 11 93

Modification du mode de selection

A la demande du CNBevaix et de la flotte Bevaix
le comite de la SFA a decide ce qui suit:

"Au cas où une des regates de selection ne compor-
terait pas deux manches valables la regate de la
Pente-cote à Bevaix servira de regate de remplacemen.

2/88 Le comite de la SFA

15

Verschiedenes

Was mich an der Bootsausstellung freute...

Es ist ein grosses Glück für unsere Klasse, dass wir Stefan Ritzler als Präsidenten haben: sein Einsatz für und am Stand der SFA war überwältigend. Nicht nur hat er einen der schönsten Stände produziert, sondern auch noch gleich alles mehr oder weniger selbst angefertigt. Darüber hinaus war er meistens selbst anwesend und sprach jeden Interessenten mit einer derart echten Ueberzeugung an, dass alle sofort begeistert waren, und den Eindruck mitnahmen, dass sie, falls sie einen Fireball kaufen würden, auch einer tollen Bootsklasse angehören würden, bei der man sich um den Nachwuchs - sei er nun alt oder jung - kümmert.

Grossen Dank, Ste, für Deinen Einsatz, so macht es auch als Mitglied der SFA Spass, mitzuhelfen.

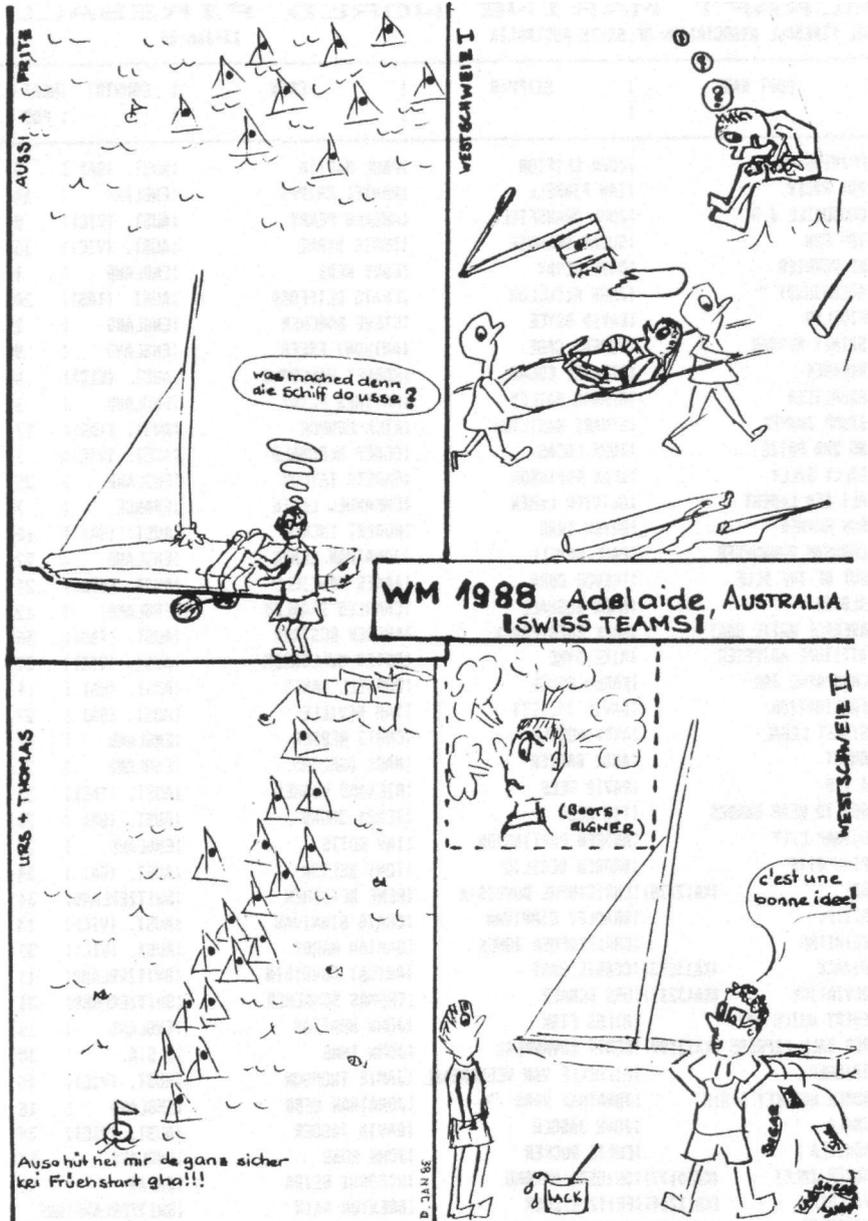
Ich freute mich ferner, dass der SWISS-FIREBALL bereits zahlreiche Käufer gefunden hat. Durch die Zusammenarbeit von aktiven Fireball-Segeln (Hans Stöckli, Willi Appel, Fritz Widmer, Stefan Ritzler) mit den Bootsbauern Steinmayer, Matter und Stadelmann ist nun tatsächlich ein wunderschönes Kunststoffboot entstanden (als Vollkunststoff und als Kunststoff/Holz-Kombination erhältlich), das nicht nur steif und schnell, sondern auch extrem leicht ist. Allerdings ist der Preis auch steif, aber es ist eben in der Schweiz hergestellt und muss sich folglich nach hiesigen Löhnen richten. Das kann sich natürlich nicht jeder leisten, besonders nicht die Jungen unter Euch, für deren kleines Budget der Fireball ursprünglich konzipiert war (Eigenbau). Aber es ist auch wieder gerade eine Eigenart des Fireballs, dass sehr viel Verschiedenes gleichwertig nebeneinander bestehen kann. Ist das seglerische Können vorhanden, ist es durchaus möglich, auch mit einer alten Kiste gute Plätze zu segeln (siehe viele Engländer). Der Wind bläst für alle gleich: Segeln bei starkem Wind kann in einem billigen oder teuren Boot genau die gleiche Begeisterung bei der crew auslösen, wenn das entsprechende seglerische Können und die Fähigkeit, sein Boot optimal zu trimmen, da ist. Dieses Können lässt sich nicht kaufen, sondern nur erwerben durch: **s e g e l n , s e g e l n , s e g e l n .**

(Dieser Gedankengang als kleiner Trost für **g r o s s e** Segler mit **k l e i n e m** Portemonnaie).

Lindy Preuss

16

Regattaberichte



Resultate

GLASCRAFT MARINE WORLD FIREBALL CH
INTERNATIONAL FIREBALL ASSOCIATION OF SOUTH AUSTRALIA 13-Jan-88

NUMBER	BOAT NAME	SKIPPER	CREW	COUNTRY	HEAT-1 POS	HEAT-1 POINTS
KA 13695	DRIVING FORCE	JOHN CLIFTON	PAUL MARTIN	AUST. (SA)	5	10
K 13845	BOY RACER	IAN PINKELL	DANIEL CRIPPS	ENGLAND	14	20
KA 13684	CROCODILE J.D.	JOHN DRANSFIELD	ANDREW PERRY	AUST. (VIC)	8	14
KA 13699	TOP FUN	SUSAN DELANGE	CHRIS BYRNE	AUST. (VIC)	15	21
K 13860	NO WORRIES	DAVE DERBY	EDDY WEBB	ENGLAND	4	8
KA 13690	ABUGAJUNDY	JOHN McCULLUM	CRAIG CLIFFORD	AUST. (TAS)	20	26
K 13791	FIDELIO	DAVID SAYCE	STEVE GOACHER	ENGLAND	2	3
K 13671	SPINEY NORMAN	ROBERT CAGE	ANTHONY FREER	ENGLAND	9	15
KA 13694	DREAMER	STEWART EDGAR	RODNEY HAGEBOLS	AUST. (VIC)	6	11.7
K 13854	EQUALISER	GRAHAM BAILEY	MATTHEW FLINT	ENGLAND	3	5.7
KA 13692	STUMP JUMPER	STUART HAMILTON	NICK CONNOR	AUST. (TAS)	17	23
KA 13687	NO 2ND PRIZE	JOHN LUCAS	GEOFF McDONALD	AUST. (VIC)	1	0
K 13777	SILLY BILLY	ALAN ROBINSON	GARETH TAYLOR	ENGLAND	25	31
IF 13730	ALI BEN LeMENT	OLIVIER LeMEN	EMMANUEL LeMEN	FRANCE	7	13
KA 12791	RUM RUNNER	BRYAN INNS	HUBERT TUCKER	AUST. (SA)	10	16
K 13207	CHRUSAN DOWNUNDER	PAUL BEDELL	JONATHAN CLARK	ENGLAND	22	28
KA 13210	OUT OF THE BLUE	TREVOR GURR	JAMES MASKIELL	AUST. (VIC)	23	29
K 13697	ALBERT	MARK RUSHALL	CHARLES STANLEY	ENGLAND	12	18
KA 13198	AVERAGE WHITE BOAT	MARK CHESTERMAN	ANDREW ROSTRON	AUST. (TAS)	30	36
KA 13691	ATTITUDE ADJUSTER	MIKE SYME	PETER MULLENGER	AUST. (VIC)	32	38
KA 13215	CHAMPAGNE JAM	KAREN DAWES	RUSSELL DAWES	AUST. (WA)	19	25
KA 12768	FASCINATION	DAVID TILLET	IAN NEVILLE	AUST. (SA)	27	33
K 13793	STREET LEGAL	ANDY POSTLE	CHRIS WEBBER	ENGLAND	28	34
K 13910	GHOST	ANDY BARKER	MARK DARLING	ENGLAND	21	27
KA 13685	J Y D	DAVID REES	RICHARD HUGHES	AUST. (TAS)	35	41
KA 13212	GO TO WEAR SHADES	TIM ROSS	TERRY OMOND	AUST. (SA)	26	32
K 13485	GOTHAM CITY	ANDREW PARTINGTON	IAN GOTTS	ENGLAND	29	35
KA 13686	PINK BITS	DARREN DEGILIO	TONY BELTON	AUST. (SA)	24	30
IZ 13298	IUXB (KA12778)	CHRISTOPHE DUVOISIN	RENE BETSCHEN	SWITZERLAND	34	40
KA 13696	R.I.P.	BRADLEY GINNIVAN	CRAIG GINNIVAN	AUST. (VIC)	13	19
KA 13680	SCIMITAR	CHRISTOPHER JONES	DAMIAN HARDY	AUST. (VIC)	37	43
IZ 13122	HIJACK (KA13693)	CEDRIC BART	ANTONY DUVOISIN	SWITZERLAND	11	17
IZ 13666	DEVIATION (KA13217)	URS SCHAEER	THOMAS SCHAEERER	SWITZERLAND	31	37
K 13482	EVERY WHICH WAY	MILES FISK	JOHN BRATTAN	ENGLAND	16	22
IUS 11799	RED BALL EXPRESS (KA13199)	SCOTT ROVANPERA	JOHN INNS	U.S.A.	38	44
KA 12743	TRIGGER	MICHELLE VAN VEEMENDAAL	JAMIE THOMSON	AUST. (VIC)	40	46
K 13716	WOMEN WHISKEY & SIN	JONATHAN WARD	JONATHAN WEBB	ENGLAND	18	24
KA 12763	INALA	JOHN JAGGER	DAVID JAGGER	AUST. (VIC)	39	45
K 13747	ASHEILA	CHRIS DUCKER	JOHN ROSS	ENGLAND	33	39
IJ 13090	SUPER INLET (KA10177)	SHIGERU NAKANO	HIROSHI SEIDA	JAPAN	41	47
IZ 13941	VILLAIN (KA13214)	FRITZ WIDMER	BRENTON MAIN	SWITZERLAND	DNF	49
IS 12759	KAMIKAZE (KA12579)	KARIN BERGLUND	PATRIK SELLING	SWEDEN	36	42

18

Resultate

AMPIONSHIP GLENELG SOUTH AUSTRALIA

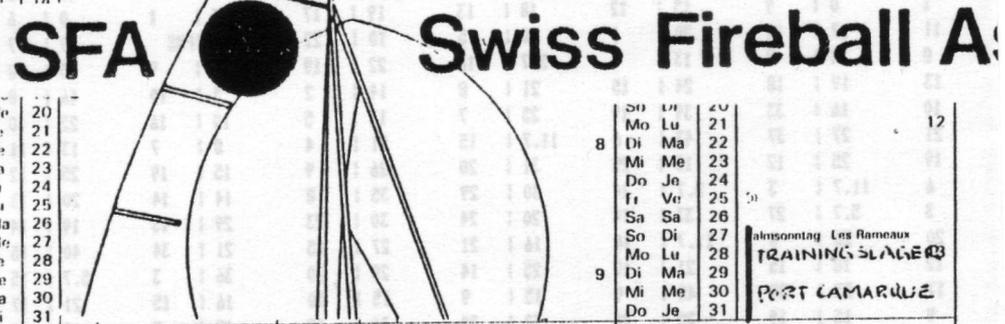
HEAT-3 POS	HEAT-3 POINTS	HEAT-4 POS	HEAT-4 POINTS	HEAT-5 POS	HEAT-5 POINTS	HEAT-6 POS	HEAT-6 POINTS	HEAT-7 POS	HEAT-7 POINTS	HEAT-2 POS	HEAT-2 POINTS	FINAL POSN.	TOTAL POINTS
2	3	8	14	4	8	3	5.7	28	34	2	3	1	43.7
5	10	2	3	PMS	49	11	17	1	0	5	10	2	60.0
14	20	5	10	5	10	1	0	DNF	49	4	8	3	62.0
7	13	10	16	2	3	2	3	18	24	12	18	4	74.0
4	8	1	0	8	14	6	11.7	27	33	31	37	5	74.7
1	0	9	15	12	18	13	19	17	23	1	0	6	75.0
11	17	14	20	1	0	5	10	22	28	PMS	49	7	78.0
8	14	7	13	3	5.7	16	22	19	25	9	15	8	84.7
13	19	18	24	15	21	8	14	2	3	10	16	8	84.7
10	16	33	39	19	25	7	13	5	10	16	22	10	91.7
21	27	37	43	6	11.7	15	21	4	8	7	13	11	103.7
19	25	12	18	25	31	20	26	9	15	19	25	12	109.0
6	11.7	3	5.7	24	30	29	35	8	14	14	20	13	112.4
3	5.7	27	33	14	20	24	30	23	29	13	19	14	116.7
20	26	6	11.7	10	16	21	27	15	21	34	40	15	117.7
12	18	15	21	19	25	14	20	30	36	3	5.7	15	117.7
17	23	39	45	9	15	9	15	10	16	15	21	17	119.0
9	15	19	25	26	32	30	36	12	18	8	14	18	122.0
26	32	11	17	17	23	22	28	6	11.7	6	11.7	19	123.4
16	22	4	8	28	34	4	8	24	30	24	30	20	132.0
22	28	23	29	16	22	12	18	11	17	20	26	21	136.0
15	21	35	41	11	17	19	25	14	20	17	23	22	139.0
25	31	29	35	18	24	18	24	12	18	11	17	23	148.0
18	24	22	28	13	19	33	39	7	13	DNF	49	24	150.0
32	38	30	36	7	13	10	16	16	22	DNF	49	25	166.0
28	34	40	46	21	27	27	33	20	26	28	34	26	186.0
29	35	38	44	PMS	49	32	38	3	5.7	23	29	27	186.7
24	30	36	42	22	28	26	32	26	32	29	35	28	187.0
27	33	13	19	36	42	23	29	25	31	30	36	29	188.0
37	43	16	22	34	40	PMS	49	33	39	20	26	30	189.0
30	36	21	27	35	41	37	43	21	27	18	24	31	198.0
23	29	34	40	30	36	31	37	36	42	34	40	32	199.0
34	40	17	23	29	35	17	23	38	44	PMS	49	33	202.0
41	47	24	30	39	45	36	42	29	35	25	31	34	205.0
31	37	32	38	23	29	24	30	DNF	49	26	32	35	210.0
35	41	25	31	27	33	28	34	31	37	32	38	36	214.0
36	42	42	48	31	37	34	40	35	41	27	33	37	217.0
40	46	31	37	32	38	34	40	32	38	22	28	38	226.0
39	45	28	34	33	39	38	44	34	40	DNF	49	39	241.0
33	39	26	32	38	44	40	46	39	45	36	42	40	248.0
38	44	20	26	37	43	39	45	DNF	49	DNF	49	41	256.0
42	48	41	47	40	46	41	47	37	43	33	39	42	264.0

Regattakalender

19

Januar Janvier			Februar Février			März Mars		
Fr	Ve	1	Mo	Lu	1	Di	Ma	1
Sa	Sa	2	Di	Ma	2	Mi	Me	2
So	Di	3	Mi	Me	3	Do	Je	3
Mo	Lu	4	Do	Je	4	Fr	Ve	4
Di	Ma	5	Fr	Ve	5	Sa	Sa	5
Mi	Me	6	Sa	Sa	6	So	Di	6
Do	Je	7	So	Di	7	Mo	Lu	7
Fr	Ve	8	Mo	Lu	8	Di	Ma	8
Sa	Sa	9	Di	Ma	9	Mi	Me	9
So	Di	10	Mi	Me	10	Do	Je	10
Mo	Lu	11	Do	Je	11	Fr	Ve	11
Di	Ma	12	Fr	Ve	12	Sa	Sa	12
Mi	Me	13	Sa	Sa	13	So	Di	13
Do	Je	14	So	Di	14	Mo	Lu	14
Fr	Ve	15	Mo	Lu	15	Di	Ma	15
Sa	Sa	16	Di	Ma	16	Mi	Me	16
So	Di	17	Do	Je	17	Do	Je	17
Mo	Lu	18	Fr	Ve	18	Mi	Me	18
Di	Ma	19	Sa	Sa	19	Do	Je	19
Mi	Me	20	So	Di	20	Fr	Ve	20
Do	Je	21	Mo	Lu	21	Sa	Sa	21
Fr	Ve	22	Di	Ma	22	So	Di	22
Sa	Sa	23	Do	Je	23	Mo	Lu	23
So	Di	24	Fr	Ve	24	Di	Ma	24
Mo	Lu	25	Sa	Sa	25	Do	Je	25
Di	Ma	26	So	Di	26	Fr	Ve	26
Mi	Me	27	Mo	Lu	27	Sa	Sa	27
Do	Je	28	Di	Ma	28	So	Di	28
Fr	Ve	29	Fr	Ve	29	Mo	Lu	29
Sa	Sa	30	Sa	Sa	30	Di	Ma	30
So	Di	31	So	Di	31	Do	Je	31

April Avril			Mai Mai			Juni Juin		
Fr	Ve	1	So	Di	1	Mi	Me	1
Sa	Sa	2	Mo	Lu	2	Do	Je	2
So	Di	3	Di	Ma	3	Fr	Ve	3
Mo	Lu	4	Mi	Me	4	Sa	Sa	4
Di	Ma	5	Do	Je	5	So	Di	5
Mi	Me	6	Fr	Ve	6	Mo	Lu	6
Do	Je	7	Sa	Sa	7	Di	Ma	7
Fr	Ve	8	So	Di	8	Mi	Me	8
Sa	Sa	9	Mo	Lu	9	Do	Je	9
So	Di	10	Di	Ma	10	Fr	Ve	10
Mo	Lu	11	Mi	Me	11	Sa	Sa	11
Di	Ma	12	Do	Je	12	So	Di	12
Mi	Me	13	Fr	Ve	13	Mo	Lu	13
Do	Je	14	Sa	Sa	14	Di	Ma	14
Fr	Ve	15	So	Di	15	Mi	Me	15
Sa	Sa	16	Mo	Lu	16	Do	Je	16
So	Di	17	Di	Ma	17	Fr	Ve	17
Mo	Lu	18	Mi	Me	18	Sa	Sa	18
Di	Ma	19	Do	Je	19	So	Di	19
Mi	Me	20	Fr	Ve	20	Mo	Lu	20
Do	Je	21	Sa	Sa	21	Di	Ma	21
Fr	Ve	22	So	Di	22	Mi	Me	22
Sa	Sa	23	Mo	Lu	23	Do	Je	23
So	Di	24	Di	Ma	24	Fr	Ve	24
Mo	Lu	25	Mi	Me	25	Sa	Sa	25
Di	Ma	26	Do	Je	26	So	Di	26
Mi	Me	27	Fr	Ve	27	Mo	Lu	27
Do	Je	28	Sa	Sa	28	Di	Ma	28
Fr	Ve	29	So	Di	29	Mi	Me	29
Sa	Sa	30	Mo	Lu	30	Do	Je	30
So	Di	31	Di	Ma	31	Do	Je	31



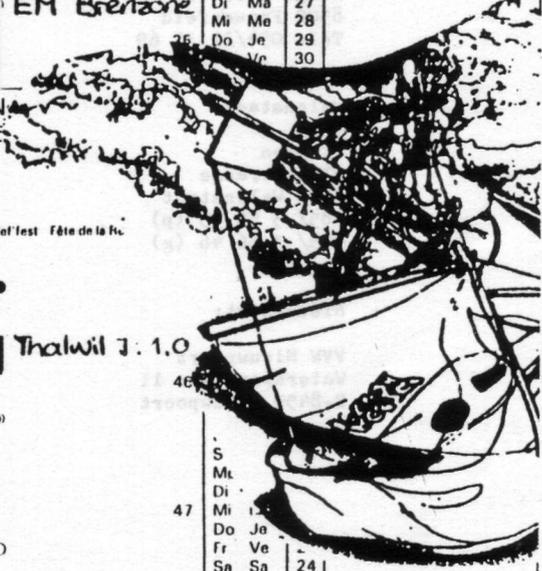
J. JAHRESBESTENLISTE 1988
 S. SELEKTIONSREGATEN

Regattakalender

Juli Juillet			August Août			September Septembre		
Fr	Ve	1	Mo	Lu	1	Do	Je	1
Sa	Sa	2	Di	Ma	2	Fr	Ve	2
So	Di	3	Mi	Me	3	Sa	Sa	3
Mo	Lu	4	Do	Je	4	So	Di	4
Di	Ma	5	Fr	Ve	5	Mo	Lu	5
Mi	Me	6	Sa	Sa	6	Di	Ma	6
Do	Je	7	So	Di	7	Mi	Me	7
Fr	Ve	8				Do	Je	8
Sa	Sa	9				Fr	Ve	9
So	Di	10				Sa	Sa	10
Mo	Lu	11				So	Di	11
Di	Ma	12	Fr	Ve	12	Mo	Lu	12
Mi	Me	13	Sa	Sa	13	Di	Ma	13
			So	Di	14	Mi	Me	14
			Mo	Lu	15	Do	Je	15
			Di	Ma	16	Fr	Ve	16
			Mi	Me	17	Sa	Sa	17
			Do	Je	18	So	Di	18
			Fr	Ve	19	Mo	Lu	19
			Sa	Sa	20	Di	Ma	20
			So	Di	21	Mi	Me	21
			Mo	Lu	22	Do	Je	22
			Di	Ma	23	Fr	Ve	23
			Mi	Me	24	Sa	Sa	24
			Do	Je	25	So	Di	25
			Fr	Ve	26	Mo	Lu	26
			Sa	Sa	27	Di	Ma	27
			So	Di	28	Mi	Me	28
			Mo	Lu	29	Do	Je	29
			Di	Ma	30	Fr	Ve	30
			Mi	Me	31	Sa	Sa	31

Oktober Octobre			November Novembre		
Sa	Sa	1	Di	Ma	1
So	Di	2	Mi	Me	2
Mo	Lu	3	Do	Je	3
Di	Ma	4	Fr	Ve	4
Mi	Me	5	Sa	Sa	5
Do	Je	6	So	Di	6
Fr	Ve	7	Mo	Lu	7
Sa	Sa	8	Di	Ma	8
So	Di	9	Mi	Me	9
Mo	Lu	10	Do	Je	10
Di	Ma	11	Fr	Ve	11
Mi	Me	12	Sa	Sa	12
Do	Je	13	So	Di	13
Fr	Ve	14	Mo	Lu	14
Sa	Sa	15	Di	Ma	15
So	Di	16	Mi	Me	16
Mo	Lu	17	Do	Je	17
Di	Ma	18	Fr	Ve	18
Mi	Me	19	Sa	Sa	19
Do	Je	20	So	Di	20
Fr	Ve	21	Mo	Lu	21
Sa	Sa	22	Di	Ma	22
So	Di	23	Mi	Me	23
Mo	Lu	24	Do	Je	24
Di	Ma	25	Fr	Ve	25
Mi	Me	26	Sa	Sa	26
Do	Je	27	So	Di	27
Fr	Ve	28	Mo	Lu	28
Sa	Sa	29	Di	Ma	29
So	Di	30	Mi	Me	30
Mo	Lu	31			

sociation



SELEKTION EM 88: GEWERTET WERDEN 5 REGATTEN, WOBEI EINE AUSLANDREGATTA MITGEZÄHLT WERDEN KANN (NICHT OBLIGATORISCH)!

Meldeadressen

Vitrolles:

Vitrolles ailes sportives
aérospatiale
"Les Cadestraux"
B.P. 170.
F-13745 VITROLLES

Neuchâtel:

Cercle de la Voile
de Neuchâtel
case postale 47
2007 Neuchâtel
PC 20-3327-5

Mammern:

Stefan Ritzler
Rüegerholzstr. 46
8500 Frauenfeld
Tel. 054/21 32 69

Walenstadt:

K. Iten
Platzstrasse
8880 Walenstadt
085/ 3 56 55 (p)
085/ 3 56 46 (g)

Nieuwpoort:

VVW Nieuwpoort
Watersportlaan 11
B-8450 Nieuwpoort

Bevaix:

Club Nautique de Bevaix
Case postale 413
2022 Bevaix

Stansstad:

Segelklub Stansstad
6362 Stansstad

Brunnen:

Regattaverein Brunnen
Luigi Balestra
Sonnenplatz 7
6430 Schwyz
PC 60-3203

Reichenau:

P. Blum
Gallus-Oheim-Weg 1
D-7752 Reichenau

Estavayer-le-Lac:

Cercle de la Voile
d'Estavayer
Case postale 55
1470 Estavayer-le-Lac

Thalwil:

Seglervereinigung Thalwil
Urs Caspar
Alte Landstrasse 109
8804 Au
PC 80-13127-5

Ausschreibungen

CHAMPIONNAT NATIONAL FIREBALL

1988

Ile des Embiez du 20 au 26 août

La Côte d'Azur l'été dans un lieu de vacances exceptionnel

L'île des Embiez est située à une centaine de mètres du continent. Mais cette courte distance à franchir par bateau fait la différence entre des plages bétonnées surpeuplées de la Côte d'Azur au mois d'août et la tranquillité de l'île. Le propriétaire, Paul Ricard, a su y conserver des pinèdes, des vignes, des lagunes, des criques et des plages discrètes. Au milieu de cette nature se trouve le port de plaisance d'où partira le championnat.

Un programme d'entraînement et de compétition

Samedi et Dimanche 20 et 21 août : Entraînement
Lundi au Vendredi 22 au 26 août : Régates

L'entraînement sera organisé par l'association Fireball. Toute suggestion à ce sujet est la bienvenue.

Les régates sont organisées par le club. Soit le club organise chaque année une semaine de régates Laser avec 150 bateaux. Humain, il n'a pas l'habitude de multiplier les départs et 6 manches se courent sur 5 jours.

Un hébergement sympa assuré et une restauration facile

Un terrain sera mis gratuitement à la disposition des concurrents pour y camper. Il est situé à 100 m du club, 300 m des bateaux et à 50 m des premières criques. On l'a vu pour vous, il est entièrement ombragé par de vrais feuillages - très important fété dans le Sud. Sanitaires, douches et points d'eau douce sont à proximité.

Des locations de chambres d'hôte, d'appartements ou même de villas avec jardins privatifs... sont possibles. Ecrire rapidement à Hélios, Ile des Embiez, Le Brusac, 83140 Six Fours, Tél 94 74 93 00

Enfin, de nombreuses crêperies, auberges, restaurants et bars (sans compter une discothèque) permettent de se restaurer à des prix tout à fait normaux.



Inscriptions :

International Fireball France, BP 17, St Lunaire, 35600 Dinard Tél: 99 46 31 29

23

Ausschreibungen

INTERNATIONALE NIEUWPOORTWEEK

FIREBALL - 420 - LASER

12 - 13 - 14 - 15 MEI 1988

TIJDSHEMA / TIMING

01 MAY :
sluiting inschrijvingen
closing date entries

11 MAY :
17h00 - 23h00 :
onthaal en wedstrijdsecretariaat open
reception and race-office open

12 MAY :
09h00 :
wedstrijdsecretariaat open
race-office open

12h00 :
start 1ste reeks
start 1st race

STARTGELD / ENTRY FEE

Laser : 1000 BEF
Fb / 420 : 1200 BEF
to be payed on arrival or by **euro-cheque**
enclosed with your entry form

PRIJZEN / PRICES

1 prijs per 7 deelnemers
1 price pro 7 participants

WEDSTRIJDBEPALINGEN RACING REGULATIONS

De wedstrijden worden gezeild volgens de wedstrijdbepalingen van het IYRU uitgave 85, de klasse-voorschriften en de aanvullende wedstrijdbepalingen.

The regatta will be sailed under the IYRU racing rules edition 85, the class rules and the sailing instructions.

VEILIGHEID / SAFETY

Iedere deelnemer moet een zwemvest en een rubber- of droogpak dragen.
All participants should wear a life-jacket and a wet- or drysuit.

RACING CORRESPONDING ADDRESS

VVW
Watersportlaan 11
8450 Nieuwpoort
BELGIE

tel : mon-tues-fri-sat-sunday
from 09h00 to 17h00 : 32/58/23 52 32
evening : 32/5/236 61 41
fax : 32/58/23 40 58

ACCOMODATION

Hotels - Bungalow's

Contacteer :
Please contact :

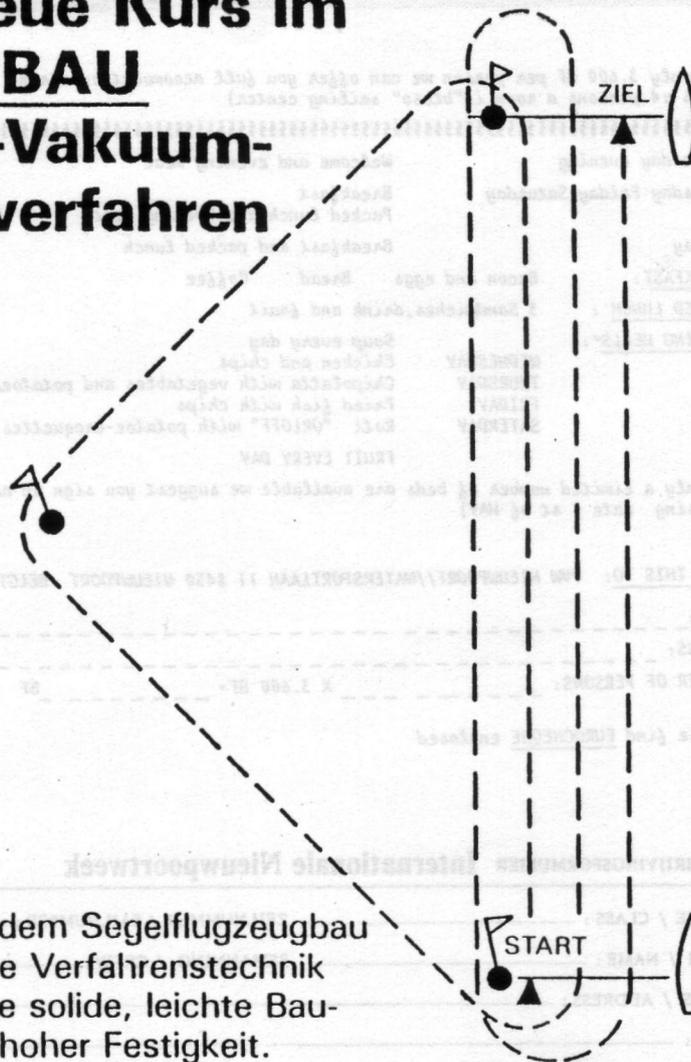
FLANDERS TRAVELS
Mr. Alexander DUPONT
Sint Jakobsmarkt 45
2000 Antwerpen
BELGIE

Phone : 32/3/234 34 34
Telex : 31 679 - Fax : 32/3/234 05 98



24

Der neue Kurs im BOOTBAU Epoxi-Vakuum- Pressverfahren



Diese aus dem Segelflugzeugbau stammende Verfahrenstechnik erlaubt eine solide, leichte Bauweise mit hoher Festigkeit.

Informieren Sie sich beim Spezialisten

Josef Steinmayer, Bootbau

Weidstrasse 27, 8706 Meilen/ZH

Telefon 01 923 30 30, Werft

Ausschreibungen

INTERNATIONALE JOLLENREGATTA MAMMERN

FIREBALL , CONTENDER , KORSAR

23. / 24. April 1988

Seglervereinigung Mammern

Klassen	: Fireball, Contender und Korsar Mindestbeteiligung 15 Boote Contender 10 Boote
Meldestelle	: Stephan Ritzler Rüeigerholzstr. 46 CH-8500 Frauenfeld Tel. 054 21'32'69
Meldegeld	: Fireball und Korsar SFr. 25.- Contender SFr. 20.- zahlbar bei Einschreibung Nachmeldungen + SFr. 5.-
Meldeschluss	: 15. April 1988 Nachmeldungen bis 1 Stunde vor Start
Segelanweisungen	: Samstag 23. April ab 11.00 Uhr am Landungssteg Mammern
1. Start	: Samstag 23. April 14.00 Uhr weitere Wettfahrten werden bekanntgegeben
Regattabahn	: Dreieckskurs vor Mammern Wettsegelbestimmungen gemäss IWB / SVM
Proteste	: Protestgebühr SFr. 20.-
Preise	: Wanderpreis für alle Klassen Punktpreise für die Ränge 1 - 3 Erinnerungspreis für jedes Boot
Wettfahrtleiter	: Thomas Lüssi, Lindenhof 3324 Hindelbank Tel. 034 51 23 22
Liegeplätze Boote	: Landungssteg, Seestrasse und Seewiese Mammern
Parkplätze Autos	: Seewiese, Parkplatz Gemeinde und Bahn- hof Mammern
Rahmenprogramm	: Nachtessen am Samstag. Im Meldegeld inbegriffen
Haftung	: Die Seglervereinigung Mammern schliesst jede Haftung aus.

SVM
Die Regattaleitung

27

Ausschreibungen

COUPE MEDITERRANEENNE



FIREBALL

2.3.4 avril

Vitrolles 1988

PROGRAMME



vitrolles ailes sportives aérospatiale

• Les Cadestreaux •, B.P. 170, 13745 VITROLLES. ☎ 42.75.06.35

Ausschreibungen

** PROGRAMME **

SAMEDI 2 avril

10 h 00 - Inscriptions

14 h 00 - 1^{er} manche

2^{ème} manche à suivre

19 h 30 - Apéritif

Repas

Soirée film et bal

DIMANCHE 3 avril

10 h 30 - 3^{ème} manche

4^{ème} manche à suivre

LUNDI 4 avril

10 h 00 - 5^{ème} manche

Vers 14 h 30 - Remise des prix

Apéritif

PARTICIPATION AU FRAIS : 180.00 francs par équipage *

* Ce prix comprend le repas du samedi soir.

** INSCRIPTION **

NOM : _____

Prénom : _____

Adresse : _____

Club : (en toute lettres) _____

N° de voile : _____

N° de licence : _____

Ci-joint un chèque de 180.00 francs sur _____

Signature

Inscrivez-vous à l'avance en renvoyant ce bulletin à :

VITROLLES AILES SPORTIVES AEROSPATIALE

les cadestaux BP. 170 - 13127 Vitrolles

Tel : 42.75.06.35

HENRI-LLOYD



**Die führende Marke
im Rennen**

FOREMOST

- Einteiliger Anzug mit 3 Taschen, aus wasserdichtem Bri-Nylon
- praktisch unzerreißbar
- lieferbar in rot oder königsblau

➤ Erhältlich in
Ihrem Fachgeschäft

Der Grossist der besten Marken:

bucher
+ walt

2072 St-Blaise/NE

rte de Soleure 8 • 038/33 62 62

Ausschreibungen

NEUCHÂTEL, 16-17 AVRIL '88

<u>Ausschreibung</u>	<u>Meldung</u>
REGATTA Championnat suisse par points	REGATTA
DATUM 16-17 avril 1988	DATUM
CLUB Cercle de la Voile de Neuchâtel	KLASSE
KLASSEN Fireball	SEGELNR.
MELDEANSCHRIFT CVN - Fireball	BOOTSNAME
ADRESSE case postale 47, 2007 Neuchâtel	STUEERMANN
MELDE- SCHLUSS ^{le 16 avril sur place de} du GELD. 30.-	ADRESSE
LIEGEPLAETZE port du Nid-du-Crd	CLUB
POSTCHEKKONTO CVN* 20-3327-5	VORSCHOTER
NACHMELDUNG	CLUB
1. START à disposition le 16. à 13h	UNTERSCHRIFT

WALENSTADT, 7.-8. MAI '88

<u>Ausschreibung</u>	<u>Meldung</u>
REGATTA Walensee	REGATTA
DATUM 7./8. Mai 1988	DATUM
CLUB SCOW	KLASSE
KLASSEN 505 / 470 / FIREBALL	SEGELNR.
MELDEANSCHRIFT K. Iren	BOOTSNAME
ADRESSE Platzstrasse, 8880 Walenstadt	STUEERMANN
MELDESCHLUSS 7. Mai	ADRESSE
STARTGELD 25.-	CLUB
LIEGEPLAETZE Walenstadt, Wiese S. Hafen	VORSCHOTER
PC	CLUB
NACHMELDUNG Meldeschluss 7. Mai, 12h30	UNTERSCHRIFT
1. START 7. Mai, 14h 00	

Auskunft 085 / 35655 (r), 085 / 35646 (g) Mindestens 25 Boote!

31



Schon einige Gazetten-
Leser wissen es....

Für Segler und Surfer
DAS Fachgeschäft:

Ueli Guggenbühl AG
Talstr. 33
8808 Pfäffikon/SZ
055 48 43 69

Zufahrt über P-Seedammcenter im Steba-Gebäude
direkt an der N3

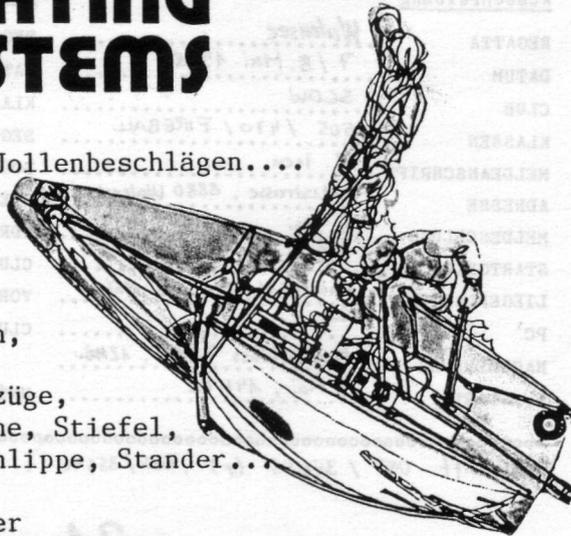
YACHTING SYSTEMS

grösste Auswahl an Jollenbeschlügen....

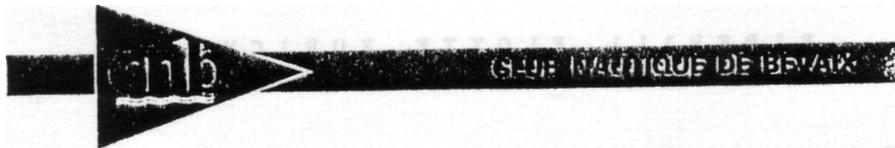
RWO, Harken, FTS, Ronstan,
Inox Schrauben, Tauwerk,
Jaylin Faser + Neoprenanzüge,
Plasticoque Farben, Schuhe, Stiefel,
Handschuhe, Schwertkastenlippe, Ständer...

Spezialgeschäft für Segler

Zürich-Enge General-Willestr.10 tel.01/202 80 44



Ausschreibungen



PATRONAGE



1988

Programme "FIREBALL"

Régates "BOULE DE FEU"

+ coupe mixte

Case postale 413
2022 Bevaix

Notre Club a le plaisir d'inviter votre Série aux régates qui se dérouleront au large de Bevaix les 22 - 23 mai 1988

Les équipages étrangers y sont cordialement invités.

Règlements : IYRU, USY, Série, CNB

Les instructions de course seront distribuées sur place

Inscription : Au moyen du talon ci-dessous, à l'adresse du Club.

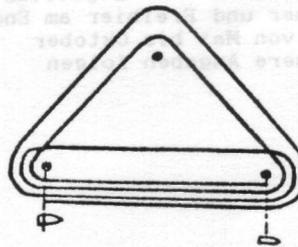
Finance de Fr. 50.-- perçue le samedi au port dès 11 heures

Cette inscription comprend 2 repas

A disposition le dimanche à 13 heures

Plan de parcours

parcours
type olympique



parcours raccourci
par le pavillon " S "

Repas du dimanche son (nombre) _____
Nom, Prénom _____ club _____
Adresse _____ tél. _____
Equippers _____

No de Voile _____ No du Spi _____ Nom du bateau _____

Je cours sous ma propre responsabilité _____

Régates "BOULE DE FEU" + coupe mixte 1988

33

aus den Flotten

FIREBALL FLOTTE ZÜRICH

Nach einigen Jahren der Stille auf den Fireballs Zürichs scheint wieder Leben in die Flotte zu kommen:

TRAINING

Jeden Samstag im März und April um 14⁰⁰ Uhr zwischen Tiefenbrunnen und Enge (also auf dem Wasser). Schon 6 Mannschaften haben ihre regelmässige Teilnahme garantiert (sie wollen aber trotzdem ungenannt bleiben) und wöchentlich werden es mehr!
Auskünfte beim Flottenchef.

FLOTTENMEISTERSCHAFT

Walenstadt und Thalwil werden für die Flottenmeisterschaft 1988 gewertet. Gesegelt wird um Ricos Kanne.

SEVEN-0-CLOCK-RACE

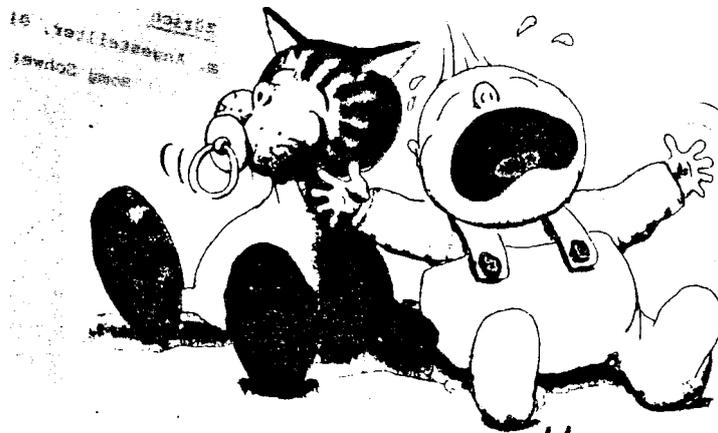
Organisiert vom Segelclub Enge, mit Gogi Eisold als Trainer und Freibier am Ende - jeden Donnerstag um 19.00
genauere Angaben folgen

M. Stolz

Resultate

Familienzuwachs bei
Landerer - Kürdis

..... und die Folgen



Herzlichen Glückwunsch !!
(die SFA)

ALEx '850 It's a boy

Das neue Familienmitglied heisst
GIAN SIMON
und ist am 30. Januar zur Welt gekommen.

35

neue SFA-Mitglieder



Romy Schwerzmann, 1960
Zypressenstr. 123

8004 Zürich

Mikrobiologin, 01/242 17 86, SCOZ

segelt mit Ivo Helbling
auf Z-13665



Ivo Helbling, 1956
Zypressenstr. 123

8004 Zürich

Kaufm. Angestellter, 01/242 17 86, SCOZ

segelt mit Romy Schwerzmann
auf Z-13665



René Betschen
Vergons 14

2022 Bevaix



Christa Wezel, 1962
im Glockenacher 54

8053 Zürich

Kinderkrankenschwester, 01/55 87 08, SC Enge

segelt mit Claude Mermod auf Z-13141



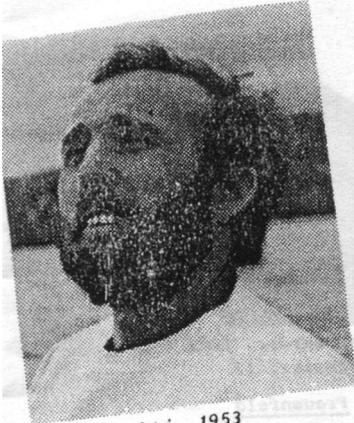
Eva Brunner, 1967
Maurerweg 4

8400 Winterthur

Radiologieassistentin, 052/29 35 32
SV Mammern

36

neue SFA-Mitglieder



Kurt Liechti, 1953
Neudorfstr. 4

5032 Rohr
Carrossier-Werkleiter, 064 22 69 37, SC Hallwil
segelt mit Reto Badertscher
auf Z-12144



Andrea Könizer
Kramgasse 64
3011 Bern

Christoph Denoth
Höhenweg 14
3076 Worb
werden zusammen segeln



Reto Badertscher, 1964
Gottfried Keller Str. 4
4800 Zofingen

Buch- und Offsetdrucker, 062/51 40 10, SC Hallwil
segelt mit Kurt Liechti auf Z-12144



Philippe Jacot 1963
Paix 45

2300 La Chaux-de-Fonds
Etudiant 039/23 77 25, CN Bevaix
navigue avec Caroline Stolz
sur Z-13865

37

neue SFA-Mitglieder



Marcel A. Wäspi, 1960
Südstr. 1

8800 Thalwil
Kaufm. Angestellter, 01/720 53 90, SV Thalwil
segelt mit Ines Billeter
auf Z-13054



Thomas Harder, 1963
Erliwiesstr. 12

8500 Frauenfeld
Student, 054/22 17 76
segelt mit Christian Trachsel
auf Z-13663



Ines Billeter, 1967
in Häzelwisen

8602 Wangen
Kaufm. Angestellte, 01/833 44 84
SC St. Moritz
segelt auf Z-13054
mit Marcel Wäspi



Christian Trachsel
Langwiesstr. 26a

8500 Frauenfeld
Student, 054/21 50 93
segelt mit Thomas Harder
auf Z-13663



Olivier Greber
Rafour 23

2024 St. Aubin

Bootsmarkt

OCCASIONS LISTE FIREBALL

SWISS FIREBALL ASSOCIATION

Stand : Februar 1988

Bootsnummer	Beschreibung / Zubehör	Adresse	Urteil SFA
Z 10434	Baujahr 1976, Bopp+Rüst Holz mit Kevlarüberzug Boot, Rigg, 1 Satz Segel, Rolli, Blache Preis 2'000.- Sfr.	Christian Abegglen Generalweberstr. 8500 Frauenfeld 054 21'57'57	Anfängerboot Leicht reparatur- bedürftig, sehr stabil gebaut
Z 8091	Baujahr 1967, Portier Holz, Boot, Rigg, 2 Spi, 2 Fock 1 Gross, Blache Preis ca. 3'000.- Sfr.	Tobi Koch 8274 Tägerwilen	Anfängerboot Deck überholt
S 12902	Baujahr 1982, Bob Hoare Holz, Minimal Gewicht Boot, Rigg Proctor D, Div .Segel, Spi/Fock neu, Ober/ Unterwasserblache Preis 5400.- Sfr.	Mats-Ola Anderson Sandtagsvägen 4 S 37200 Ronneby Schweden Lieferung in die Schweiz gratis	Schnelles Regatta- boot, 8. Euro 86
B 7	Baujahr 1983, Holz Boot, Rigg Proctor D, Gross, Fock, Spi neu, Blache, Rolli, Trailer Preis 4500.- Sfr.	Erhard Gamp Untere Dorfstr. 15 D 7888 Rheinfelden 07623 6548	?
Z 9313	Holz, Eigenbau Ueberholbedürftig Boot, Rigg, Segel 1 Satz Preis 1'000.- Sfr.	Alis Ringlin Eichackerstr. 25 8600 Dubendorf 01 821'80'78	Anfängerboot Deck und Rumpf überholen
Z 11555	Baujahr 1979, Bopp+Rüst/ Eigenbau, Holz Epoxyüber- zogen, Boot, 2 Masten, Segel 2 Satz, Blache, Rolli, Preis 4500.- Sfr.	Werner Eggenberger Richterswil 01 780 87 73	Boot wie neu, sehr wenig gesegelt, für Regattaeinsteiger
Z 11808	Baujahr 1979, Eigenbau Holz, Rigg Superspars 1 Satz Segel, Blache, Rolli Preis 4'500.- Sfr.	Jürg Wittich Kirchstr. 17 8274 Gottlieben 072 69 14 65	Schnelles Boot Ueberholt Winter 1986 Für Regatta- einsteiger
Z 13219	Baujahr 1983, Holz Hight Performance, Mast Proctor, 1 Gross, 2 Fock, 2 Spi, Blache Preis 6'000.- Sfr.	Stephan Ritzler Ruegerholzstr. 46 8500 Frauenfeld 054 21 32 69	Regattaklar Schnelles Boot
Z 13005	Baujahr 1982, Holz Buchle, Mast Proctor, Segel 1 Satz, Blache Rolli und Trailer Preis 7'300.- Sfr.	Rudolf Holenweg Dorfstr. 57 3073 Gumligen 031 52 67 09 P 031 52 60 50 6	Zustand Boot ? Trailer fast neu

A. Z.

3018 Bern 18

Adressberichtigungen an:
Swiss Fireball Association
Breitestrasse 5
8400 Winterthur

Bootsmarkt

OCCASIONSLISTE FIREBALL

Seite 2

SWISS FIREBALL ASSOCIATION

Stand : Februar 1988

Bootsnummer	Beschreibung / Zubehör	Adresse	Urteil BFA
Z 13080	Baujahr 1983, Holz Bopp + Rüst, Superspar Mast, 1 Satz Segel Blache Preis 4'000.- Sfr.	Willi Appel Forchstr. 103 8157 Forch 01 980 39 69 01 53 44 11	Guter Zustand Schnelles Regatta- boot, geeignet für Regatta- einsteiger
Z 13078	Baujahr 1983, Holz Eigenbau, Mast Proctor 2 Gross / 2 Fock / 1 Spi Blache Preis 4'800.- Sfr.	Caroline Stolz ch. du Moulin 2 2022 Bevaix	Guter Zustand Regattaboot Für Regattaein- steiger
Anhänger	Für Fireball Marke Air-Reel Limited Eigengewicht 60 kg Preis 350.- Sfr.	René Huber Sägweg 11 3303 Jegenstorf 031 96 05 88 P 031 61 50 78 G	?
Zubehör	Spinakerbaum Segel Gross Fock Spi Preis auf Anfrage	Stephan Ritzler Rüegerholzstr. 46 8500 Frauenfeld 054 21 32 69	
Anhänger	Für Fireball Heinemann, Baujahr 1980 Preis 500.- Sfr.	Christina Landerer Hauptstr. 15a 7240 Küblis 081 54 21 88	
Zubehör	Rondar Ruderkopf Preis 70.- Sfr. Segel Gross/Fock 1 Jahr gebraucht V+H Preis 400.- Sfr.	Christina Landerer Hauptstr. 15a 7240 Küblis 081 54 21 88	